

臺大醫學系系學會

SCOPE(Standing Committee on Professional Exchange)

暑期交換計畫 (II)

地中海上的文化碰撞-義大利西西里島墨西拿 AOU Policlinico G. Martino 醫院暑期見習

醫學系六年級 黃尚豪

➤ 關於 Messina

Messina 並不是義大利常被提起的一座城市，甚至翻開有關西西里島的旅遊書也都幾乎相當難以找到，他是一座位在西西里島東北部的城市，距離義大利本島只有約 4 公里的距離，搭船從最近的 Villa San Giovanni 港口出發只要 20 分鐘就可以抵達，也因此，每天都有無數的卡車載送物資和往返的人們一同搭著渡輪跨越海峽。

Messina 是西西里島的第三大城市，次於北邊的 Palermo(車程約三小時)以及東邊的 Catania(車程約一小時)，這座城市最早是由希臘人統治而興盛(約在西元前八世紀)，在中世紀以及十七世紀中期時甚至和 Palermo 互相爭奪西西里島最大城市的位置，但接下來不斷的地震及天災的破壞，使得 Messina 一直處於重建的過程，甚至在 1908 年時的大地震，幾乎毀滅了整個城市，後來經過重建以及移民的移入，才逐漸再次興盛。

由於是重建過的都市，Messina 的城市格局較為方正，且街道寬敞，雖然在小巷中仍然時常可見地上出現垃圾，但整體來說是一個相當靜謐的城市。相反於一般人對西西里島的印象，這裡不僅治安不差(相較於交換前所去的拿坡里，Messina 頂多偶爾見到路上有人拿著帽子要錢)，也幾乎看不到黑手黨的蹤影，就算晚上 10 點後走在路上也一點都不會覺得危險。

➤ 關於醫院—AOU Policlinico G. Martino

Policlinico G. Martino 這家醫院位在 Messina 的南邊，要前往的話要搭向南的電車直到最後一站才會抵達，這家醫院擁有超過 50 年的歷史，並且作為 Messina 地區區域整合的醫學中心，其包含了 310000 平方公尺的院區以及 14 棟建築，並且也有給直升機使用的停機坪。

AOU 是義大利文 Azienda Ospedaliera Universitaria 的簡寫，意思是「大學醫院」，其下的醫學院 Università degli studi di Messina 也是這次主要負責接待我們的單位，跟台灣的醫學院和醫院的關係有些相像。Policlinico 則是英文的”polyclinics”的意思，代表一座醫院有很多不同的分科。

義大利也有全民健康保險，他們的健保稱為 SSN (Servizio Sanitario Nazionale)，所有的國民都受其保障，除此之外，窮人能時常獲得醫藥費的減免，避免如美國那樣窮人看不起病的情況。在義大利若需要就醫，有非常嚴格的轉診系統，一般非特別緊急的個案若要尋求特定科別醫師的協助，需要透過家庭醫學科醫師的轉介才能夠就診，除此之外，病人有時也可以選擇自費，自費的病人能夠降低轉診所需要的時間。

➤ 關於其醫學院—Università degli studi di Messina(University of Messina)

墨西拿大學成立於 1548 年，前面所提到的 1908 年大地震同樣毀壞了學校內多數的建築，並造成許多教授與學生們的死亡，在一年一年不斷地重建之下，才慢慢回復校園的活力。墨西拿大學有許多校區，除了在市中心的校區之外，在 Messina 的北邊及南邊的郊區也有搭校車及公共運輸可達的校區(南邊的校區即是醫院所在的地方)。

➤ 眼科見習

Messina 的交通主要以一條電車路線貫穿全市，除此之外就是一些巴士路線穿梭於各地，我們在這裡的住宿交通條件其實並不算是很方便，從住宿的學生宿舍走到最近的市中心電車站需要走兩公里左右，接著搭電車到最後一站(車程約需要 25-30 分鐘)，才能抵達醫院。

除了距離很遠之外，醫院本身的佔地面積也相當大(跟台灣大部分的醫院並不相同)，所以有些部門甚至需要等待院內巴士前往。

我們在西西里島見習的時間是八月，也是義大利人放假的時候，因此醫生的看診量會減少，而比較不嚴重的病人也會減少在八月去看醫生的次數，也因此我們在

八月的時候其實醫院相對來說並沒有那麼多人，也讓我們比較有時間去跟醫師們對話(每天的門診量大約頂多 15 人左右)。

這裡的醫師普遍英文並不好，就連住院醫師也有許多不太會講英文的情況，但我這次遇到的兩位教授英文都還不錯，可以詳盡地為我們解釋他們的處置以及背後的知識。

這邊的眼科在院區主要有兩棟建築，第一棟是用於門診用途，而另外一棟則是進行一些較為侵入性治療時會去的建築，大部分來的病人首先會先簡單的量測視力是否良好，且不同於台灣使用 illiterate E test(因為英文字母並非大家都非常熟悉)，義大利人量測視力時主要是使用 Snellen Chart，量測完視力後，醫師會幫病人點散瞳劑以及局部麻醉劑(常常由我們幫忙點)，接著利用 Goldmann Tonometer 去量測眼壓，這點也和台灣多數醫療院所利用的噴氣的非接觸式眼壓計不同，讓我開了一些眼界。點完散瞳的病人會利用細隙燈去看間接眼底鏡，或者是針對一些較特別的病人進行一些其他的檢查如量測眼軸等等。我在門診看到的 case 除了比較常見的糖尿病病人出現視網膜病變的追蹤或者是外傷或異物跑進眼睛以外，印象比較深刻的 case 是 Toxoplasmosis 造成的 fundus scaring，這個病在之前大五跟診的時候沒有看過，查了一下也發現歐洲的盛行率比較高，切實地體會到了地域性不同流行病學所帶來的差異。

關於見習時的所學部分，這邊的醫師看完病人時會讓學生也自己試著操作一次細隙燈(有時甚至可以操作間接眼底鏡)，還算是蠻放手給學生練習的，但基本的操作技巧醫師並不會特別重講一遍，因此除了自己要有一些基本概念之外，也要額外再看書確認一次流程。



左圖為當地的刀房，有簡單的紙刷手衣可以提供跟刀學生穿著；右圖為門診幫病人測度數

➤ Social Program 以及西西里的生活

在一開始介紹的時候就可以感受到這邊的學生非常重視 Social program 的活動，在交換的一開始若要參加套裝的 Social program 行程則必須繳交 150 歐元的活動費用，除了官方的 Social Program 之外，學生在課餘時間也常會自己揪團前往西西里島的有名景點遊玩，或者就在學生宿舍的陽台一起煮東西、吃吃喝喝，互相分享彼此有趣的經驗以及各國的特色等等。以下是當地交換生在一開始傳給我們的 Social Program 列表：

08/02 International Food & Drink Party

08/07 Isola bella-Taormina

08/10 Disco

08/13 Etna + Gole dell' alcantara

08/15 Ferragosto (Mega pool party)

08/20 Isole Eolie

08/24 Disco

08/27 Scilla



International Food and Drink party，各國交換生都展現自己的廚藝，也帶來許多各國的烈酒給大家品嚐

《註解》Ferragosto：每年的 8/15 是義大利的八月節（Ferragosto），原本是農忙之

後的慶祝活動。後來羅馬教廷採用了這個日期來紀念聖母蒙召升天(the Assumption of the Blessed Virgin Mary)。Ferragosto 當天全國放假，是享受美食、陽光、放鬆的一天。大多數商店都不開放，且許多小鎮都會在廣場施放煙火。



Ferragosto 當天 messina 的煙火秀

在所有出遊行程中，令我印象最深刻的是 Mt. Etna，Etna 是全歐洲目前最大的活火山，最近一次大噴發在 2013 年，附近寸草不生，我們沿著山緣爬上了其中一個火山口的上面，景色非常的壯麗，且在台灣幾乎沒有看過這樣一片黑壓壓的火成岩的地形，令我嘆為觀止。



在 Mt. Etna 上與眾交換生合照

在每日的空閒時間，各國的交換生最喜歡去的地方便是沙灘了，每個人的包包內都必備一條沙灘布，用來鋪在沙灘上並躺在上面。或許是因為緯度較高的關係，就算在沙灘上曬上一個下午也很少會出現曬傷的情形，反而陽光灑下有種讓人非常放鬆的感覺。



沙灘上永遠都是滿滿的人，大家都在享受地中海的陽光



離開前西班牙、墨西哥、匈牙利、斯洛伐克、俄羅斯以及土耳其的交換生來為我們送別